

กลุ่มงานพัฒนาบุคคล
วันที่ 32.2
วันที่ 16 มี.ค. 64
เวลา 16.14



กรมเจ้าท่า	กระทรวงคมนาคม
รับที่ 3962	เลขรับ 6590
วันที่ ๑๕ มี.ค. ๒๕๖๔	วันที่ 11 มี.ค. 64
เวลา 16.14	เวลา 13.54

ที่ กต ๑๑๐๔/ว ๑๗๘

ศูนย์ส่งเสริมวิชาการ
เลขรับ 1794
วันที่ 19 มี.ค. 64
เวลา 16.35น

สำนักงานเลขานุการกรม
รับที่ ๑๖๒๖
วันที่ ๑๖ มี.ค. ๒๕๖๔
เวลา ๐๙.๐๙น

กองการต่างประเทศ
เลขรับที่ 629
วันที่ 11 มี.ค. 64
เวลา 16:๐๗
สำนักงานปลัดกระทรวงคมนาคม

๑) ถึง กระทรวงคมนาคม

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย

ประจำประเทศไทยแจ้งว่า รัฐบาลออสเตรเลียประสงค์มอบทุนการศึกษาภายใต้ชื่อ Australia Awards ให้แก่ข้าราชการพลเรือนของไทยเพื่อศึกษาในระดับปริญญาโทที่ออสเตรเลียในปี ๒๕๖๕ ในสาขาพลังงาน การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ทรัพยากรน้ำ และธรรมาภิบาลด้านเศรษฐกิจ โดยรัฐบาลออสเตรเลีย จะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง อาทิ ค่าบัตรโดยสารเครื่องบิน เบี้ยเลี้ยง ค่าเล่าเรียน ค่าประกันสุขภาพ ให้แก่ผู้ผ่านการคัดเลือก โดยข้าราชการที่สนใจและมีคุณสมบัติครบถ้วนสามารถกรอกใบสมัครและยื่นเอกสาร ที่เกี่ยวข้องได้โดยตรงผ่านเว็บไซต์ <http://oasis.dfat.gov.au> ภายในวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๖๔ ความละเอียด ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์หน่วยงานของท่านโปรดพิจารณา ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาดังกล่าวแก่ข้าราชการในสังกัดต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก ทั้งนี้ ฝ่ายออสเตรเลีย ได้มอบหมายให้ Ms. Gemma Edgar (หมายเลขโทรศัพท์ ๐ ๒๓๔๔ ๖๕๑๕) ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ gemma.edgar@dfat.gov.au ตำแหน่งที่ปรึกษา สถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลียประจำประเทศไทย เป็นผู้ประสานงานในเรื่องนี้

๒) ที่ ว ๑๗๖๔/๒๕๖๔ ลว ๑๖ มี.ค.๖๔
สำเนาเสนอ จท.

เพื่อโปรดทราบ และพิจารณาเผยแพร่การเปิดรับสมัคร ทุนการศึกษาระดับปริญญาโท ในสาขาพลังงานการเปลี่ยนแปลงสภาพ ภูมิอากาศ ทรัพยากรน้ำ และธรรมาภิบาลด้านเศรษฐกิจ ของรัฐบาล ออสเตรเลียในปี ๒๕๖๕ โดยมีรายละเอียดปรากฏตามแนบ ทั้งนี้หากมี ผู้สนใจประสงค์จะสมัครรับทุนการศึกษา สามารถยื่นความจำนง ลงทะเบียนสมัครได้โดยตรงที่ <http://oasis.dfat.gov.au> ภายในวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๖๔ ตามที่เห็นสมควรต่อไป



(นายธนิต วงศ์ปียันท์กุล)
ผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ
๑๖ มี.ค.๖๔

๓) ๓๗๖๖ ทพพ.
เพื่อโปรดพิจารณา

นางสาววรรณพร บุญเงิน
ทพจ.รรก.ธนภ.
๑๖ มี.ค.๖๔

กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้
กองแปซิฟิกใต้
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๖๖
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๑๙

๕) ดีฉวน กุณภวาทกร
โสภณวิษ ฑาส

(นายจวิชัย สมน้อย)
หัวหน้ากลุ่มงานพัฒนาบุคคล
๑๖ มี.ค. ๒๕๖๔

๕) เรียน ลนท.(ผ่าน พพ.)

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่ารัฐบาลออสเตรเลียประสงค์มอบทุนการศึกษาภายใต้ชื่อ Australia Awards ให้แก่ข้าราชการพลเรือนของไทยเพื่อศึกษาระดับปริญญาโทที่ออสเตรเลียในปี ๒๕๖๕ ในสาขาพลังงานการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ทรัพยากรน้ำและธรรมชาติบาลด้านเศรษฐกิจ โดยรัฐบาลออสเตรเลียจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง อาทิ ค่าโดยสารเครื่องบิน เบี้ยเลี้ยง ค่าเล่าเรียน ค่าประกันสุขภาพ ให้แก่ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกโดยผู้สนใจและมีคุณสมบัติครบถ้วนสามารถกรอกใบสมัครและยื่นเอกสารที่เกี่ยวข้องได้โดยผ่านเว็บไซต์ <http://oasis.dfat.gov.au> ภายในวันที่ ๓๐ เม.ย.๖๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและเห็นควรเวียนแจ้งให้หน่วยงานส่วนกลางและภูมิภาคทราบ ก่อน พบ.ดำเนินการต่อไป

ภทพร ตรีวิ
(นางกนกพร ชาตรี)

นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ
๑๗ มี.ค.๖๔

(นายวัชชัย สมน้อย)

หัวหน้ากลุ่มงานพัฒนาบุคคล
๑๗ มี.ค. ๒๕๖๔

๖) เรียน พท (ค้ำจันท, กอข), พทจ.๑-พ, พท๒, พท๓.
เพื่อโปรดทราบตามมติ พม. เค๕๓๐๒๕ (๕)

นางสาวอรอนงค์ บุญใส
พทจ.๑-พ
๑๗ มี.ค. ๖๔

เรียน คสช./พท
แจ้งผลการเลื่อนตามต่อไปนี้

๑.๕
(นายสุชิน รัตนเสถียร)
พพ.
๑๖ มี.ค. ๖๔



กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้
วันที่รับ ๕ มี.ค. 2564
เลขที่รับ.....

Note No. PRO 047/21

The Australian Embassy presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and has the honour to advise that Thai government officials are able to apply for prestigious Australia Awards post-graduate scholarships, to commence study in Australia in 2022.

The Embassy has the honour to advise that at the 2020 ASEAN-Australia Summit, the Hon Scott Morrison MP, Prime Minister of Australia, announced a package of measures to support a strong Southeast Asia. This package included support for emerging leaders through the provision of Australia Awards scholarships.

The Embassy notes that engagement through Australia Awards scholarships will support implementation of the Australia-Thailand Strategic Partnership, including our agreement to work towards greater linkages of our peoples, and to facilitate governmental exchanges.

The Embassy has the further honour to advise the scholarships will be offered at Masters-level to selected Thai government officials. In line with our agreement through the Australia-Thailand Strategic Partnership to support and sustain long-term socioeconomic development, the fields of study will be limited to energy, climate change, water, and economic governance. The Embassy has the honor to enclose a Program Fact Sheet on the Australia Awards program.

The Embassy requests the Ministry of Foreign Affairs promote the scholarship opportunities through the Devawongse Varopakarn Institute of Foreign Affairs, the Office of the Civil Service Commission, and other relevant Thai Government Ministries/Agencies.

The Embassy wishes to advise that the contact at the Australian Embassy for this matter is Dr Gemma Edgar, Counsellor, Development (email: gemma.edgar@dfat.gov.au; office tel: 02-344-6515).

The Australian Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.


AUSTRALIAN EMBASSY
BANGKOK
3 March 2021
Encl: Program Fact Sheet



Australia Awards

Thailand

Applying for an Australia Awards Scholarship

Australia Awards scholarships in Thailand

Australia Awards Scholarships are prestigious international awards offered by the Australian Government to the next generation of local, national and global leaders. Through study and research, recipients develop the skills and knowledge to drive change and build enduring people-to-people links with Australia.

Australia Awards Scholarships will provide educational opportunities for talented Thai government officials at the postgraduate (Masters) level to contribute to economic and environmental resilience in Thailand and the Mekong Region.

Applicants will be assessed for their professional and personal qualities, academic competence and, most importantly, their potential to have an impact on current and emerging challenges in Thailand and the Mekong sub-region.

Applications are strongly encouraged from women, people with disability, and people living and working outside of Bangkok.

Priority fields of study

Thai government officials seeking to study in the fields of water, energy, climate change and economic governance are eligible to apply for the current round of Australia Awards Scholarships. This may include (but is not limited to) courses relating to natural resource planning, management, governance and leadership; renewables and sustainability; disaster risk reduction; feasibility, safeguards and impact assessment and related topics; economics; competition; international trade; and public policy.

Applicants should select courses that align with their experience and qualifications or provide a strong justification for courses that represent a shift in career focus or direction. Scholarships are not available for general management degrees, such as a Master of Business Administration.

Level of study

These Australia Awards scholarships will provide Thai government officials with the opportunity to obtain a qualification at an Australian tertiary institution at a Masters level (either by coursework or research).

Awards will be offered for commencement in 2022.

Australia Awards benefits

Australia Awards Scholarships are offered for the minimum period necessary for the individual to complete the academic program specified by the Australian education institution, including any preparatory training.

Scholarship recipients will receive the following:

- return air travel
- a one-off establishment allowance on arrival
- full tuition fees
- contribution to living expenses
- introductory academic program
- Overseas Student Health Cover for the duration of the Scholarship
- supplementary academic support
- fieldwork allowance (for research students only).

Eligibility criteria

Australia Awards applicants must meet all eligibility requirements detailed in the *Australia Awards Scholarships Policy Handbook*, available at: dfat.gov.au/about-us/publications/Pages/australia-awards-scholarships-policy-handbook.aspx

Country-specific conditions

In addition to these global eligibility requirements, applicants must also meet each of the following country specific conditions:

- be a permanent employee of the Thai government civil service
- be a citizen of Thailand, with no dual or additional citizenship
- be a resident in Thailand for a period of 24 months as at 30 April 2021 (i.e. the day applications close) other than for short absences related to employment, professional development or holidays
- have at least 24 months full-time (or part-time equivalent) work experience as at 30 April 2021
- declare all previous study undertaken irrespective of whether it is complete or incomplete or undertaken within Thailand or another country
- provide all of the required supporting documents listed on pages 4 and 5.

In addition, Masters level applicants must:

- have an English language proficiency of at least:
 - an IELTS Academic result with an overall score of at least 6.5, with no band less than 6.0, or

- an internet-based TOEFL score of at least 84, with a minimum of 21 in all subtests, or
- PTE Academic overall score of 58 with no communicative skill score less than 50
- obtain an English language test result after 30 April 2020; and
- satisfy the admission requirements of the selected university of study
- in most cases, the applicant must hold a Bachelor degree, considered equivalent to an Australian Bachelor degree; or
- in some exceptional circumstances, an applicant may be able to satisfy admission requirements without a Bachelor degree. If this is the case, the applicant must provide a Letter of Offer (for study in 2022) for their first preferred course and university. This must be submitted as part of their Australia Awards Scholarship application.¹
- For **Masters by Research** applicants, provide an Unconditional Letter of Offer from the intended University and two referee reports (refer to requirements under the supporting documents section).

Application dates

For study commencing in Australia in 2022

Opening date: 4 March 2021

Closing date: 30 April 2021 (11:59pm Canberra time)

Applications and/or supporting documents received after the closing date will not be considered.

Application process

Online applications

All applications must be lodged online through the online application facility OASIS: <https://oasis.dfat.gov.au>.

When applying online, all supporting documents must be uploaded to meet the specific eligibility requirements for Thailand. The maximum document size (per document) for uploading is 2 MB.

Applicants are strongly advised to complete and submit their online application well before the closing date. OASIS experiences peak usage in the days leading up to the closing date and applicants may experience delays.

Supporting documents

Table 1 (below) lists the documents that must be provided to ensure your application is eligible for consideration. Documents requiring English translation do not have to be certified at the time of application. **If all relevant supporting documents are not provided as specified, the application is incomplete and will be deemed ineligible.**

Australia Awards Scholarships are administered by the Australian Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT), which has zero tolerance of fraudulent activity or behaviour. DFAT defines fraud as *dishonestly obtaining a benefit, or causing a loss, by deception or other means*. For example, providing false or misleading information or not providing relevant information could be considered as

fraud. This may include failing to declare previous study undertaken, irrespective of whether it is **complete** or **incomplete**.

Where fraud is detected, the application will be deemed ineligible and the applicant will be barred from applying for an Australia Awards Scholarship in future rounds.

Commencement of study

All scholarships must be taken up in 2022, in the year for which they are awarded.

Table 1: Supporting documents

Please refer to the **Australia Awards for Thailand webpage** for the **templates** referred to below.

All Applicants - Documents	OASIS document type
All official university degree certificate(s), with English translations.	Degree certificate/s
All official university transcripts of results, with English translations for complete and incomplete courses of study.	Academic transcript/s
Evidence of personal identification and date of birth (e.g. passport personal information pages, National ID card, birth certificate).	Proof of citizenship
Evidence or a statement(s) from workplace(s) (either current or previous) confirming positions held and duration of employment, to satisfy the 24-month eligibility requirement. This statement must be dated and signed by employer/s.	Employer/ Ministry Statement/s – please use the template
Employer approval to apply for Australia Award	Please use the template
Curriculum Vitae (Applicants must use the CV template referred to in the promotional brochure).	CV – please use the template
Evidence at the time of application of a minimum English language proficiency (with strong preference given to applicants with higher English language scores) level of: <ul style="list-style-type: none"> • an Academic IELTS result with an overall score of at least 6.5, with no band less 	English language test result

<p>than 6.0, or</p> <ul style="list-style-type: none"> an internet based TOEFL score of at least 84, with a minimum of 21 in all subtests, or PTE Academic overall score of 58 with no communicative skill score less than 50. <p>(A test result must have been obtained after 30 April 2020).</p>	
<p>Masters by Research- Additional Documents</p>	<p>OASIS document type</p>
<p>Minimum of two academic referee reports.</p>	<p>Referee Reports – please use the template</p>
<p>An <i>Unconditional Letter of Offer</i> from the intended university.</p>	<p>Unconditional letter of offer</p>
<p>Evidence at the time of application of a minimum English language proficiency level of:</p> <ul style="list-style-type: none"> an IELTS Academic result with an overall score of 6.5, with no band less than 6.0, or an internet-based TOEFL score of at least 84, with a minimum of 21 in all subtests, or PTE Academic overall score of 58 with no communicative skill score less than 50. <p>(A test result must have been obtained after 30 April 2020).</p>	<p>English language test result</p>

The selection process

Following confirmation of eligibility, applications will be shortlisted. The selection process will include an interview based on the principles of merit and equity. Applicants will be assessed against the following criteria:

- academic competence
- potential outcome, including contribution to development outcomes in Thailand
- professional and personal leadership attributes.

Preparatory training

- Awardees are required to undertake mandatory pre-departure training, of up to 6 weeks duration, before departure to Australia.
- Applicants should carefully consider the financial implications of the compulsory pre-departure training

when applying for a scholarship.

Outcomes

Applicants will be informed at each stage in the selection process if their application is not proceeding further.

Applicants who are interviewed will be notified of the outcome shortly after the selection process concludes in late August 2021.

Please note that Australia Awards Scholarships are provisional until the following requirements are met:

- applicant attains the minimum English language proficiency, irrespective of any lesser English language requirements of their chosen university; and
- applicant is placed at an Australian university; and
- applicant is issued with the relevant visa by the Australian Department of Home Affairs.

Further information

Information about Australia Awards and studying in Australia can be found at the following websites:

- Australia Awards**
- Study in Australia**

Information about visa and Australia Awards Scholarship entitlements and conditions can be found in the Australia Awards Scholarships Policy Handbook.

Contact details

Australia Awards Thailand

Australian Embassy in Bangkok

Email: scholarships.thailand@dfat.gov.au

Website:

https://thailand.embassy.gov.au/bkok/Australia_Awards_in_Thailand.html